

## Com'è dolce il gioire

Giovanni Battista Guarini, *Il Pastor Fido* Atto III Scena 6

Luca Marenzio (c.1553-1599)

*Il settimo libro de madrigali a5 voci* (Angelo Gardano press, Venice, 1595)

Canto  
Alto  
Quinto  
Tenore  
Basso

Co - m'è dol-ce il gio - i - re o va - go Tir-si, Per gra-tis-si-ma Don-na che t'a-do - ri Quan - to fai tu la tu - a Cru - de - le ed a - ma-ris - si-ma A-ma - ril - li; Co - m'è so - a - ve

Co - m'è dol-ce il gio - i - re o va - go Tir-si, Per gra-tis-si-ma Don-na che t'a-do - ri

Co - m'è dol-ce il gio - i - re o va - go Tir-si, Per gra-tis-si-ma Don-na che t'a-do - ri

Co - m'è dol-ce il gio - i - re o va - go Tir-si, Per gra-tis-si-ma Don-na che t'a-do - ri

Co - m'è dol-ce il gio - i - re o va - go Tir-si, Per gra-tis-si-ma Don-na che t'a-do - ri

Co - m'è so - a - ve

Co - m'è so - a - ve

Co - m'è so - a - ve

Co - m'è so - a - ve

Co - m'è so - a - ve

co - sa Tan-t'a-ver quan-to bra - mi, Tan - t'a-ver quan-to bra - mi; Sen-tir che

co - sa Tan - to go - der quan-t'a - mi, Tan-t'a-ver quan-to bra - mi; Sen-tir che

co - sa Tan-t'a-ver quan-to bra - mi; Sen-tir che

co - sa Sen-tir che

co - sa Tan - t'a-ver quan-to bra - mi; Sen-tir che

co - sa Sen-tir che

co - sa Tan - t'a-ver quan-to bra - mi; Sen-tir che

20

la tua don-na Ai tuoi cal - di so - spi - ri, Cal-da-men - te so - spi - ri, E di - ca poi: ben mi - o,  
 la tua don-na Ai tuoi cal - di so - spi - ri, Cal-da-men - te so - spi - ri, E di - ca poi: ben mi - o,  
 la tua don-na Ai tuoi cal - di so - spi - ri, Cal-da-men - te so - spi - ri, E di - ca poi: ben  
 la tua don-na Ai tuoi cal - di so - spi - ri, E di - ca poi: ben  
 la tua don-na Ai tuoi cal - di so - spi - ri, Cal-da-men - te so - spi - ri, E di - ca poi: ben

25

ben mi - o, Quan-to son, - quan-to mi - ri, Tut-to, Tut-to è tu - o; s'io son bel - la, A te so - lo son  
 ben mi - o, Quan-to son, - quan-to mi - ri, Tut-to, Tut-to è tuo; s'io son bel - la, A te so - lo son  
 mi - o, ben mi - o, Quan-to son, - quan - to mi - ri, Tut-to A te  
 mi - o, ben mi - o, Quan-to son, - Tut-to, Tut-to è tu - o; A te so - lo son  
 mi - o, ben mi - o, Quan-to son, - quan-to mi - ri, Tut-to, Tut-to è tu - o; A te,

30

bel - la; a te s'a-dor - na Que-sto vi - so, que-st'o - ro e que - sto  
 bel - la; a te s'a-dor - na Que-sto vi - so, que-st'o - ro e que - sto  
 a te s'a-dor - na Que-sto vi - so, que-st'o - ro e que - sto se -  
 bel - la; a te s'a - dor - na Que-sto vi - so, que-st'o - ro e que - sto  
 a te s'a-dor - na Que-sto vi - so, que-st'o - ro e que - sto

35

se - - no; In que - sto pet - to mi - o Al - ber-ghi tu, ca - ro mio cor, non i - - o,  
 se - - no; In que - sto pet-to mi - - o Al-ber-ghi  
 - - - no; In que - sto pet - to mi - o Al-ber-ghi  
 se - - no; Al-ber-ghi tu, ca - ro mio cor, Al-ber - ghi tu, ca - ro mio cor,  
 se - - no; In que - sto pet-to mi - o Al-ber-ghi

Al - ber - ghi tu, ca - ro mio cor, ca - ro mio cor, In que - sto pet - to mi - - o  
 tu, ca - ro mio cor, In que-sto pet - to mi - o, ca - ro mio cor, ca - ro mio  
 tu, ca - ro mio cor, In que-sto pet-to mi - o Al-ber-ghi tu, ca - ro mio cor, non i - o,  
 In que - sto pet - to mi - o Al - ber-ghi tu, non i -  
 tu, ca - ro mio cor, Al-ber-ghi tu, ca - ro mio cor, Al -

40

6  
2

Al - ber-ghi tu, ca - ro mio cor, ca - ro mio cor, ca - ro mio cor, non i - - o.  
 cor, non i - o, ca - ro mio cor, ca - ro mio cor, non i - - o.  
 ca - ro mio cor, ca - ro mio cor, ca - ro mio cor, non i - o.  
 o, Al - ber-ghi tu, ca - ro mio cor, ca - ro mio cor, non i - o.  
 ber - ghi tu, ca - ro mio cor, ca - ro mio cor, non i - o.

Com'è dolce il gioire, o vago Tirsi,  
 per gratissima Donna che t'adori  
 quanto fai tu la tua  
 crudele ed amarissima Amarilli;  
 com'è soave cosa  
 tanto goder quant'ami,  
 tanto aver quanto brami;  
 sentir che la tua donna  
 ai tuoi caldi sospiri,  
 caldamente sospiri,  
 e dica poi: «Ben mio,  
 quanto son, quanto miri,  
 tutto è tuo. S'io son bella,  
 a te solo son bella; a te s'adorna  
 questo viso, quest'oro e questo seno;  
 in questo petto mio  
 alberghi tu, caro mio cor, non io».

Sweet is the joy, oh handsome Tirsi,  
 to the most grateful Lady who adores you,  
 as much as you do to your  
 cruel and most bitter Amaryllis;  
 How sweet it is  
 to enjoy as much as you love,  
 to have as much as you desire;  
 to feel that your lady  
 at your ardent sighs,  
 sighs ardently,  
 and then says: my dear,  
 as much as I am, as much as you see,  
 all is yours. If I am beautiful,  
 beautiful to you alone am I; for you is adorned  
 this face, this gold [hair], and this bosom;  
 in this breast of mine  
 you dwell, my dear heart, not I.  
*translation by editor*

Note: In *Il Pastor Fido* this speech is addressed from the nymph Corsica to Mirtello. Marenzio apparently added the address *o vago Tirsi* on the first line to make it more of a generic pastoral verse.